

# BENEFITS OF SLEEPMAKER

**SLEEPMAKER** reconnects you with the Earth to keep yourself grounded, balanced and well. It is the one and only mattress ticking that helps you improve the quality of your sleep and enhance your vitality.



Helps you Improve the Quality of your Sleep



Increases Vitality



Lowers Stress Levels



Counteracts Depression and Fatigue



Creates a Stable Internal Body Electrical Environment



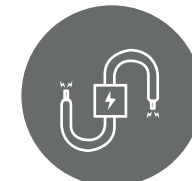
Supports the Body's Own Self-repair and Healing Mechanism.



Permanent Antibacterial Properties



Washable



Super Conductive Properties



Environmentally Friendly

**AYDIN** | more to explore

more to explore

AYDIN Tekstil

Address: İkitelli O.S.B. Mah. Eski Turgut Özal Cad. No: 38/3 34306 Başakşehir, İstanbul, Turkey

Tel: +90 (212) 549 20 60 E-mail: info@aydintekstil.com

aydintekstil.com

*Sleep Maker* 

Reconnect with the EARTH 

**AYDIN** | more to explore





# RECONNECT WITH THE EARTH

In today's world, we are enclosed in insulated spaces. We spend most of our days engaged in technological devices, such as smartphones, computers and TVs. We have lost our connection with the Earth and that lost connection with our planet affects our long-term health.

## WHAT IS EARTHING?

Earth is an electrical planet. It is charged with surface energy known as "ground." When you are in contact with the Earth, this natural electrical energy transfers to your body.

In simple terms, EARTHING is the process of grounding ourselves. It is a natural process consisting of being connected to the Earth in order to "neutralize" the body's electrical makeup.

As self-proclaimed wellness experts say:  
"EARTHING is the most important health discovery ever."



## WHY WE NEED EARTHING?

Many people notice that feel better when they walk barefoot on the Earth. That's because our immune system starts to function optimally when we allow Earth's energy to flow into your body.

EARTHING naturally discharges electrical stress from our bodies and generates significant health benefits. Research has shown that the more time people spend in conductive contact with the Earth, the better that feel.

## AYDIN PRESENTS THE ONE & ONLY EARTHING MATTRESS TICKING: **SLEEPMAKER**

**SLEEPMAKER** is an alternative way to get grounded. It has been developed with the technology of AYDIN to create the same electrical potential that occurs when walking barefoot on the Earth and allows you to conveniently ground yourself indoors. **SLEEPMAKER** helps to reduce stress levels during sleep by connecting you to the Earth.

Exercise, meditate, work with soil, walk barefoot on the Earth or simply use "**SLEEPMAKER**" mattress ticking to ground yourself at home.



## GROUND YOURSELF WITH THE HEALING PROPERTY OF THE EARTH

**SLEEPMAKER** is the most conductive mattress ticking in the world that helps you fall asleep quicker and wake up more refreshed. It has been designed to give you the benefits of EARTHING with ease of use. It helps you remove static electricity from your body and improve your quality of sleep.

More than just ordinary sleep...

**Enjoy the healthiest sleep of your life!**



# BENEFITS OF SLEEPMAKER

SLEEPMAKER sizi yeryüzü ile yeniden bağlar ve dengeli, sağlıklı ve güçlü hissetmenizi sağlar. Uyku kalitenizi artıran ve enerjinizi yükselten tek yatak kumaşdır.



Uyku kalitenizi artırmanıza yardımcı olur.



Canlılığı artırır.



Stres seviyelerini düşürür.



Depresyonu ve yorgunluğu önler.



Vücutta dengeli bir elektriksel iç ortam oluşturur.



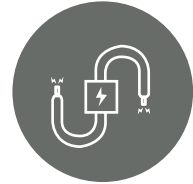
Vücudun kendi kendini onarma ve iyileştirme mekanizmasını destekler.



Kalıcı antibakteriyel özellikler.



Yıkabilir.



Süper iletken özellikler.



Çevre dostu.

AYDIN | more to explore

more to explore

AYDIN Tekstil

Address: İkitelli O.S.B. Mah. Eski Turgut Özal Cad. No: 38/3 34306 Başakşehir, İstanbul, Turkey

Tel: +90 (212) 549 20 60 E-mail: info@aydintekstil.com

aydintekstil.com

Sleep Maker

Reconnect  
with the  
EARTH

AYDIN | more to explore





## DÜNYA İLE YENİDEN BAĞ KURUN

Bugünün dünyasında, yalıtılmış alanlarda hapsolmuş durumdayız. Çoğu günümüzü akıllı telefonlar, bilgisayarlar ve televizyonlar gibi teknolojik cihazlarla meşgul olarak geçiriyoruz. Dünyamızla olan bağlantımızı kaybettik ve bu kaybolan bağlantı, uzun vadeli sağlığımızı etkiliyor.

AYDIN | more explore

## TOPRAKLAMA NEDİR?

Dünya elektriksel bir gezegendir. Yüzey enerjisi olarak bilinen "yer" ile yüklenmiştir. Dünya ile temas ettiğinizde, bu doğal elektriksel enerji vücudunuza transfer olur.

Basitçe söylemek gerekirse, Topraklama kendimizi rahatlatarak topraklama sürecidir. Bu süreç, vücudun elektriksel yapısını "nötralize" etmek için Dünya ile bağlantı kurmayı içeren doğal bir süreçtir.

Kendini sağlık uzmanı olarak tanıtanlar şöyle der: "Topraklama" şimdye kadar yapılmış en önemli sağlık keşfidir."

*Sleep Maker*

## NEDEN TOPRAKLAMAYA İHTİYACIMIZ VAR?

Birçok insan, çıplak ayakla toprağa basarken daha iyi hissettiklerini fark eder. Bunun nedeni, Dünya'nın enerjisinin vücudumuza akmasına izin verdiğimizde bağışıklık sistemimizin daha verimli çalışmaya başlamasıdır.

Topraklama, vücudumuzdaki elektriksel stresi doğal olarak boşaltır ve önemli sağlık faydaları sağlar. Araştırmalar, insanların Dünya ile iletken bir temasta geçirdikleri zamanın artmasıyla kendilerini daha iyi hissettiklerini göstermektedir.

## AYDIN, TEK VE EŞSİZ TOPRAKLAMA YATAK KUMAŞINI SUNUYOR: SLEEPMAKER

SLEEPMAKER, topraklanmak için alternatif bir yoldur. AYDIN'ın teknolojisi ile, toprağa çıplak ayakla yürürken oluşan aynı elektriksel potansiyeli yaratacak şekilde geliştirilmiştir ve iç mekanda rahatça topraklanmanızı sağlar. SLEEPMAKER, uyku sırasında sizi toprağa bağlayarak stres seviyelerini azaltmaya yardımcı olur.

Egzersiz yapın, meditasyon yapın, toprakla çalışın, çıplak ayakla toprağa yürüyün ya da sadece evde "SLEEPMAKER" yatak kumaşını kullanarak topraklanın.



## TOPRAĞIN ŞİFA VEREN ÖZELLİĞİYLE KENDİNİZİ TOPRAKLAMAYA BAŞLAYIN

SLEEPMAKER, dünyadaki en iletken yatak kumaşdır ve daha hızlı uykuya dalmanıza ve daha dinç uyanmanıza yardımcı olur. Topraklama (EARTHING) faydalarını kolay bir şekilde sunmak için tasarlanmıştır. Vücudunuzdaki statik elektriği atmanıza ve uyku kalitenizi artırmanıza yardımcı olur."

Sıradan uykudan daha fazlası...

**Hayatınızın en sağlıklı uykusunun keyfini çıkarın!**

AYDIN | more explore

AYDIN TEKSTİL TİCARET VE PAZARLAMA A.Ş

İkitelli Org. San. Bölğ. Mah.

Eski Turgut Özal Cad. No:38 Başakşehir - İSTANBUL

Phone: +90 212 549 2060

Fax: +90 212 549 2059

www.aydintekstil.com.tr

## ..... MATTRESS FABRICS

Test Date : 10.08.2021

GENERAL INFORMATION			TECHNICAL DETAILS	
Quality Name			Composition	1%SLEEPMAKER 26%POLYVIS 73%PES
Design Name	X20042		Roll No	
Type Of Fabric	ORME KUMAS		Fabric Width (cm ±3)	230
Pattern Code	50004547.01		Weight ( gr/m <sup>2</sup> ±%5 )	414
Customer	PARALEL-BG		Finishing	
Flat Woven Fabric	Pile fabric	Knitting Fabric	Weft Counts /Wales	Warp Counts /Courses
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13	11

**Laboratory Conditions :** Sample is kept 18 hour under below conditions, humidity ( 65 ±%5 ), tempature ( 20 ±2 )°C

**Test Standart :** Fabric test are done according to TS 11048 standarts

<b>MARTINDALE ABRASION / EN ISO 12947-2</b>		<b>MARTINDALE - PILLING / EN ISO 12945-2</b>	
<b>YARN BREAK</b>		<b>After 2000 Cycle</b>	
Results	10000	Results	3
<b>SEAM SLIPPAGE / .....</b>		<b>TENSILE STRENGTH / EN ISO 13934 - 1 ( N )</b>	
	Warp	Weft	
Results		Results	
<b>COLOUR FASTNESS TO PHENOLIC YELLOWING / ISO 105-X18</b>		<b>Ph Value / ISO 3071</b>	
Results		Results	5,31
<b>BURSTING STRENGTH / ISO 13938-2</b>		<b>COLOUR FASTNESS TO WATER SPOTTING /BS EN 105-E16</b>	
Results	750	Results	4-5
<b>COLOUR FASTNESS TO LIGHT / BS EN 105-B02</b>		<b>COLOUR FASTNESS TO WATER / EN ISO 105-E01</b>	
Results		Results	
<b>COLOUR FASTNESS TO RUBBING/BS EN 105-X12</b>		<b>TEAR STRENGTH / EN ISO 13937 - 2 ( N )</b>	
	Dry	Wet	
Results	4-5	4-5	
<b>COLOUR FASTNESS TO WASHING /BS EN 105-C06</b>		<b>COLOUR FASTNESS TO PERSPIRATION /BS EN 105-E04</b>	
Results	Colour Change	Staining :	Alkali
<b>DIMENSIONAL STABILITY AFTER WASHING 30°C / ISO 6330</b>		<b>DIMENSIONAL STABILITY AFTER WASHING 60°C / ISO 6330</b>	
Results	Length %	-10	Width %
			-5
<b>BS 7177 LOW HAZARD FR- 597-1-2 / 16 CFR1632</b>		<b>BS 5852 MEDIUM HAZARD</b>	
Cigarette		Mathc	
		Crib 5	



This certificate is published by Aydın Mensucat Laboratory for Aydın Tekstil.All test results in this form are achieved from production sample. We recommend to our costumers to have our fabrics tested in independent accredited laboratories to make sure the quality of the fabric according to their standarts.

LABORATORY SUPERVISOR	QUALITY MANAGER



## TEST REPORT

Job No./Report No TR2006849

Date:7 October 2021 Page 1 of 3

**AYDIN MENSUCAT SANVE TIC A S**  
**ORGANIZE SAN BOLGESI 14 CAD NO27 MELIKGAZI**  
 TEL: 03525035401  
 E-MAIL: gokhan.yasar@aydintekstil.com  
To the attention of Gökhan Yaşar

The following sample(s) was (were) submitted and identified by/on behalf of the client as:

Sample No.	Sample Description
A	Knitted Fabric in Grey – White (Claimed to be GREY)

Client's reference No. : TR 2006849  
 Buyer : Not Provided  
 Order No. : Not Provided  
 Model/Style No. : Not Provided  
 Article No. : Not Provided  
 Age Grade : Not Provided  
 Manufacturer : AYDIN MENSUCAT  
 Country of Origin : TURKEY  
 Country of Destination : Not Provided  
 Shipment Date : Not Provided  
 Fiber Composition : Not Provided  
 Fabric Weight : Claimed to be 420 g/m<sup>2</sup>  
 End Use : Not Provided  
 Agency : Not Provided  
 Sample Receiving Date : 04 October 2021  
 Test Performing Period : 04 October 2021~07 October 2021  
 Submitted Care Label Instructions : Not Provided

**Overall Conclusion** : **See Results**

**Test Results** : Please refer to the next page(s).  
**Performed Test Summary:** Selected test(s) as requested by client against Client's performance standard.

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions](http://www.sgs.com/terms_and_conditions) and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms-and-conditions/terms-e-document](http://www.sgs.com/terms-and-conditions/terms-e-document). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Unsigned test reports are considered invalid. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. If it is important for the test result, the environmental conditions are specified in the test result table.  
 SGS applied shared risk decision rule.

SGS does not verify authenticity of any Brand/Trademark of products. Buyers must check if the product is genuine with the Brand/Trademark owner directly. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. Unless further specified in an individual contract the sample(s) retention time is 30 days."

In this Test Report tests marked (1) are included in the TURKAK Accreditation Scope of this Laboratory.

## TEST REPORT

Job No./Report No TR2006849

Date: 7 October 2021 Page 2 of 3

Test Parameters	Result
<b>Physical tests</b>	<b>A</b>
Electrostatic properties. Measurement of surface resistivity	*

Remarks	M = Meets client's requirement
	F = Does not meet client's requirement
	I = Inconclusive
	* = No specified requirement
Notes:	Conclusions on meet/fail are based on the test result from the actual sampling of the received sample(s).
	Residual sample can be returned to client if requested.

The test results relate to the tested items only.  
Test reports without SGS seal and authorised signatures are invalid.

Issued in Istanbul  
Signed for and on behalf of  
SGS Supervise Gözetme Etüd Kontrol Servisleri A.Ş.

Sibel Aydın  
Customer Services Team Leader

Bilal Kılaz  
Customer Services Manager



\*This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions](http://www.sgs.com/terms_and_conditions) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms-and-conditions/terms-e-document](http://www.sgs.com/terms-and-conditions/terms-e-document). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Unsigned test reports are considered invalid. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. If it is important for the test result, the environmental conditions are specified in the test result table.

SGS applied shared risk decision rule.

SGS does not verify authenticity of any Brand/Trademark of products. Buyers must check if the product is genuine with the Brand/Trademark owner directly.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. Unless further specified in an individual contract the sample(s) retention time is 30 days.\*

In this Test Report tests marked (1) are included in the TURKAK Accreditation Scope of this Laboratory.

## TEST REPORT

Job No./Report No TR2006849

Date: 7 October 2021

Page 3 of 3

### Electrostatic Properties, Measurement of Surface Resistivity

Test Method: BS EN 1149-1:2006 /  $\Omega$  Ohm  
 Atmosphere for conditioning and testing: 23±1°C  
 Test Conditions: No was before test

(A)	Surface Resistivity	Surface Resistance	Requirement by the Client
	1) $>5.8 \times 10^{12} \Omega$ 2) $>4.1 \times 10^{12} \Omega$ 3) $>4.8 \times 10^{12} \Omega$ 4) $>4.9 \times 10^{12} \Omega$ 5) $>3.9 \times 10^{12} \Omega$	1) $>2.93 \times 10^{11} \Omega$ 2) $>2.07 \times 10^{11} \Omega$ 3) $>2.42 \times 10^{11} \Omega$ 4) $>2.47 \times 10^{11} \Omega$ 5) $>1.97 \times 10^{11} \Omega$	No Requirement



\* \* \* End of Test Report \* \* \*

\*This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions](http://www.sgs.com/terms_and_conditions) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms-and-conditions/terms-e-document](http://www.sgs.com/terms-and-conditions/terms-e-document).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Unsigned test reports are considered invalid. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. If it is important for the test result, the environmental conditions are specified in the test result table.

SGS applied shared risk decision rule.

SGS does not verify authenticity of any Brand/Trademark of products. Buyers must check if the product is genuine with the Brand/Trademark owner directly.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested. Unless further specified in an individual contract the sample(s) retention time is 30 days.

In this Test Report tests marked (1) are included in the TURKAK Accreditation Scope of this Laboratory.